

**Back to the beginning – Genesis – Sermon Notes**

Title: “19. Noah's deliverance – part 1”

Scripture: Genesis 8:1-12

Date preached: May 10<sup>th</sup> 2026**Scripture: Genesis 8:1-12**

1 Then God remembered Noah, and every living thing, and all the animals that *were* with him in the ark. And God made a wind to pass over the earth, and the waters subsided. 2 The fountains of the deep and the windows of heaven were also stopped, and the rain from heaven was restrained. 3 And the waters receded continually from the earth. At the end of the hundred and fifty days the waters decreased. 4 Then the ark rested in the seventh month, the seventeenth day of the month, on the mountains of Ararat. 5 And the waters decreased continually until the tenth month. In the tenth *month*, on the first *day* of the month, the tops of the mountains were seen.

6 So it came to pass, at the end of forty days, that Noah opened the window of the ark which he had made. 7 Then he sent out a raven, which kept going to and fro until the waters had dried up from the earth. 8 He also sent out from himself a dove, to see if the waters had receded from the face of the ground. 9 But the dove found no resting place for the sole of her foot, and she returned into the ark to him, for the waters *were* on the face of the whole earth. So he put out his hand and took her, and drew her into the ark to himself. 10 And he waited yet another seven days, and again he sent the dove out from the ark. 11 Then the dove came to him in the evening, and behold, a freshly plucked olive leaf *was* in her mouth; and Noah knew that the waters had receded from the earth. 12 So he waited yet another seven days and sent out the dove, which did not return again to him anymore.

1 하나님이 노아와 그와 함께 방주에 있는 모든 들짐승과 가축을 기억하시니 하나님이 바람을 땅 위에 불게 하시매 물이 줄어들었고 2 깊음의 창문이 닫히고 하늘에서 비가 그치매 3 물이 땅에서 물러가고 점점 물러가서 백오십 일 후에 줄어들고 4 일곱째 달 곧 그 달 열이렛날에 방주가 아라랏 땅에 머물렀으며 5 물이 점점 줄어들어 열째 달 곧 그 달 초하룻날에 봉우리가 보였더라

6 일을 지나서 노아가 그 방주에 창문을 열고 7 까마귀를 꺼내니 까마귀가 물이 땅에서 마르기까지 왕래하였더라 8 그가 또 비둘기를 자연에서 물이 줄어들었는지를 알고자 하매 9 온 지면에 물이 있으므로 비둘기가 발 붙일 곳을 찾지 못하고 방주로 돌아와 그에게로 오는지라 그가 손을 방주 안 자리에게로 받아들이고 10 또 칠 일을 가려 다시 비둘기를 방주에서 꺼내니 11 저녁때에 비둘기가 그에게로 돌아왔는데 그 입에 감람나무 잎사귀가 있는지라 이에 노아가 땅에 물이 줄어든 줄을 알았으며 12 또 칠 일을 가려 비둘기를 놓으매 다시는 그에게로 돌아오지 아니하였더라

**Review – The deluge part 1 – Genesis 7:13-24**

We continue on today with our study of the great flood. It is quite appropriate that this catastrophic event, that effectively reset and reshaped the entire planet has two whole chapters devoted to it. We are given in scripture a fairly detailed account of this momentous event. We will continue on with that account today.

But before we do so let us recap a little and remind ourselves of what happened last time.

Last Sunday we looked at the second half of chapter number 7. As we know Noah, his wife, their three sons along with their respective wives were the only human beings on the ark. All the other people living at that time snubbed the chance of salvation, and would perish in the floodwaters. We do not know exactly how many people died in this way. But it is not unreasonable to think it may have been hundreds of millions, or even billions. How tragic that people would reject God's gracious offer to be rescued through the ark. How equally sad it is today that people willingly choose to reject God's gift of salvation offered through the Lord Jesus Christ.

Noah's household were joined on the ark by either two or seven of all the animal and bird kinds. Of the clean animals there were seven and of the animals deemed to be unclean there were just two. Once passengers, both human and animal had entered the ark God Himself closed the door. This poignant act served a number of purposes. It reminded those inside that salvation came through God. Noah may have constructed the ark, following God's instructions of course, but ultimately it was the Lord who would preserve them. It also served to act as the final call of judgement. The door being shut and effectively sealing them inside signalled the end. Those now outside had missed their chance. And finally it served as a reassurance. God shut the door signalling that He was the one in charge.

Seven days after the door to the ark was shut the flood itself began. The waters, which came from two distinct sources soon prevailed over the earth. As told you last time the English word “prevailed” is a translation of the Hebrew word *gabar*. *Gabar* is actually a military term that applied to winning, or being victorious in a battle. It's a helpful way to think about the deluge. The power and might of the water was overwhelming. The floodwaters achieved a victory over the land and the earth was unable to resist or soak up the excessive flow of water. After 40 days of non-stop rain the ark began to float. This, as I told you before was all that it was required to do. Ships that we build today are engineered to be streamlined in order to move efficiently and economically through the water. The ark was only required to remain buoyant. Noah was delighted. The ark was floating, and more importantly there were no leaks. He hurried to his cabin, put on his captain's uniform and then set sail for the Bahamas. The cruise was finally under way.

For 150 days the waters rose to the point that the highest mountain peaks were covered by 15 cubits or 7 metres of water. Today, this would require a staggering volume of water. How much water you ask. Well, roughly 3.4 times the volume of all the Earth's current oceans. The reason for this is because our current highest mountain peak (Mount Everest) stands at 8,857 metres. Sceptics often scoff at this. How would such a thing be possible? How could the entire globe be covered by water to such a depth.

Well, the first thing to point out to those raising this objection is that we cannot be certain that the mountains in Noah's day rose to the same elevation that they do today. The bible strongly hints that as part of the global flood the mountains were pushed up or elevated (Psl 104). Many young earth creationists believe that a huge amount of geologic upheaval took place during the deluge. This movement of the earth's tectonic plates helped create the large mountain ranges that now exist. It is worth just re-emphasising that point. The flood of Noah was a tumultuous event. The evidence we discover in the fossil record all points to this reality. Of course there have been people over the centuries have tried to counter this.

Some have tried to argue for a tranquil or a peaceful flood. Scottish pastor-zoologist John Fleming (1785–1857) was among the first to propose this novel idea. He claimed that the Genesis Flood was real and global, but it left no trace. This was because it was a tranquil flood. The water gently bubbled up in a “non-violent way.” Interestingly Norman Geisler (b. 1932) also holds this same view. Such an idea runs counter to what the evidence reveals. The global flood resulted in massive changes to the appearance and structure of the earth including the height of the mountains. This means that at the time of the flood the mountain peaks were a lot smaller. Hiking was much more fun and less taxing in Noah's day. It also means that a much lower volume of water was required to cover the globe.

There was a very good reason why God flooded the whole earth to this depth. It was vitally important that every peak be covered. The reason was that the flood was God's divine judgement. God had determined to blot out all living things. This judgement came through the destructive power of the floodwaters. No means of escape or avoidance was to be provided, save the ark of course. You could not climb to a high mountain peak and stay safe that way.

Chapter 7 ends by telling us that aside from Noah and his household all living things on the earth perished. What a sobering thing that is to read.

We will pick up the flood narrative today after 150 days have passed.

### **복습 - 대홍수 part 1 – 창세기 7:13-24**

오늘 우리는 대홍수에 대한 공부를 계속합니다. 지구 전체를 근본적으로 바꾸고 재편한 이 대재앙적인 사건에 두 챕터를 할애한 것은 참으로 적절합니다. 성경은 이 중대한 사건에 대해 상당히 자세하게 기록합니다. 오늘 그 기록을 계속 해서 살펴보겠습니다. 그 전에 지난주 내용을 간단히 되짚어 보겠습니다.

지난 주에 7 장 후반부를 살펴보았습니다. 노아와 그의 아내, 그리고 세 아들과 그 아내들만이 방주에 탔습니다. 당시에 다른 모든 사람들은 구원의 기회를 거부하고 홍수에 휩쓸려 죽었습니다. 몇 명이 죽었는지 정확히 알 수 없지만 수억 명 심지어 수십억 명에 달했을 수도 있습니다. 방주를 통해 구원하려는 하나님의 은혜로운 제안을 거절한 것은 얼마나 비극적인 일입니까? 오늘날에도 사람들이 주 예수 그리스도를 통해 주시는 구원의 선물을 거부하는 것은 마찬가지로 슬픈 일입니다.

방주에는 노아의 가족과 함께 모든 종류의 동물과 새들이 두 마리 또는 일곱 마리씩 함께 탔습니다. 정결한 동물은 일곱 마리, 부정한 동물은 두 마리였습니다. 그들이 모두 방주에 들어가자 하나님께서 작별 문을 닫으셨습니다. 이 의미심장한 행동은 여러 가지 의미를 담고 있었습니다. 첫째, 방주 안에 있는 이들에게 구원은 하나님을 통해서 온다는 사실을 알깨워 주었습니다. 노아가 하나님의 지시에 따라 방주를 지었지만, 궁극적으로 그들을 구원하실 분은 하나님이셨습니다. 둘째, 이 행동은 최후의 심판을 알리는 역할을 했습니다. 문이 닫히고 방주가 봉인된 것은 이것이 끝이라는 신호였습니다. 방주 밖에 있는 사람들은 구원의 기회를 놓쳤습니다. 마지막으로, 하나님께서 문을 닫으신 행동은 모든 것을 통제하시는 분은 그분이라는 확신을 주었습니다.

방주 문이 닫힌 지 칠 일 후에 대홍수가 시작되었습니다. 두 곳에서 흘러온 물이 곧 온 땅을 덮었습니다. 지난번에 말씀드렸듯이 영어 단어 "prevailed" (넘겼다)는 히브리어 "gabar"의 번역인데, 이는 실제로 전투에서의 승리를 의미하는 군사 용어입니다. 대홍수를 이회하는 데 도움이 되는 단어입니다. 물의 위력은 압도적이었습니다. 홍수는 땅을 휩쓸었고, 땅은 넘쳐나는 물을 막거나 흡수할 수 없었습니다. 40 일 동안 끊임없이 비가 내린 후, 방주는 마침내 물에 뜨기 시작했습니다. 이것이 바로 방주의 역할이었습니다. 오늘날 배들은 물 위를 효율적이고 경제적으로 이동하기 위해 유선형으로 설계됩니다. 반면에 방주는 그저 물에 뜨기만 하면 되었습니다. 노아는 기뻐했습니다. 방주가 떠 있었고, 더 중요한 것은 구멍이 없었습니다. 그는 서둘러 산실로 돌아가 선장 제복을 입고 바하마를 향해 항해를 시작했습니다. 드디어 항해가 시작되었습니다.

150 일 동안 물은 계속 불어나서 가장 높은 산봉우리가 15 m, 즉 7 미터 높이의 물 아래에 잠겼습니다. 오늘날 이런 상황이 생기려면 엄청난 양의 물이 필요할 것입니다. 얼마나 많은 물이 나요? 대략 현재 지구 전체 바다의 부피의 3.4 배에 달하는 양입니다. 그 이유는 현재 지구에서 가장 높은 산인 에베레스트산의 높이가 8,857 미터이기 때문입니다. 회의론자들은 종종 이 성경 기록을 비웃습니다. 어떻게 그런 일이 가능하겠는가? 어떻게 지구 전체가 그렇게 깊은 물에 잠길 수 있었는가?

이러한 주장에 대한 첫 번째 반론은 노아 시대의 산들이 오늘날과 같은 높이가 아니었을 가능성입니다. 성경은 대홍수의 여파로 산들이 솟아올랐다고 강하게 암시합니다(사편 104 편). 지구의 짧은 역사를 믿는 많은 창조론자들은 대홍수 동안 엄청난 지질학적 격변이 일어났었고, 이러한 지각판의 움직임이 현재의 거대한 산맥들을 형성하는 데 기여했다고 믿습니다. 이 점을 다시 한번 강조할 필요가 있습니다. 노아의 대홍수는 격동적인 사건이었습니다. 화석 기록에서 발견되는 모든 증거는 이러한 사실을 가리킵니다. 물론 수 세기 동안 이를 반박하려는 사람들이 있었습니다.

어떤 이들은 홍수가 평온했다고 주장하기도 했습니다. 스코틀랜드의 목사이자 동물학자였던 존 플레밍(1785~1857)

은 이러한 생각을 처음으로 제시한 사람 중 한 명입니다. 그는 창세기의 대홍수가 실제로 일어났고 전 지구적인 사건이었지만 아무런 흔적도 남기지 않았다고 주장했습니다. 그 이유는 대홍수가 잔잔했기 때문이라고 합니다. 물이 잔잔히 솟아오르며 "비폭력적인 방식"으로 흘러갔다 는 것입니다. 흥미롭게도 노먼 가이슬러(1932 년생) 역시 같은 견해를 가지고 있습니다. 하지만 이러한 생각은 실제 증거와 상반됩니다. 전 지구적인 대홍수는 지구의 외판과 구조, 심지어 산의 높이를 포함하여 엄청난 변화를 초래했습니다. 이는 대홍수 당시 산들이 지금보다 훨씬 낮았음을 의미합니다. 노아 시대에는 등산이 훨씬 더 즐겁고 쉬웠을 것입니다. 이는 또한 지구 전체를 덮는 데 필요한 물의 양도 훨씬 적었음을 의미합니다.

하나님께서 온 땅을 그토록 깊이 잠가게 하신 데에는 분명한 이유가 있었습니다. 모든 산봉우리가 물에 잠기는 것이 매우 중요했습니다. 그 이유는 대홍수가 하나님의 심판이었기 때문입니다. 하나님께서는 모든 생물을 멸절시키기로 작정하셨고, 이 심판은 홍수의 파괴적인 힘을 통해 이루어졌습니다. 방주를 제외하고는 피할 길이 없었습니다. 높은 산 꼭대기에 올라가더라도 안전하지 않았습니다.

7 장은 노아와 그의 가족을 제외한 땅 위의 모든 생물이 죽었다는 이야기로 끝맺습니다. 참으로 가슴 아픈 이야기입니다. 오늘은 150 일이 지난 후의 홍수 이야기를 이어가겠습니다.

**1 Then God remembered Noah, and every living thing, and all the animals that were with him in the ark. And God made a wind to pass over the earth, and the waters subsided.**

It is a well known fact that some forms of memory ability tend to become less sharp as we age. Just like other parts of the body, the brain changes with age. Over time our ability to recall information decreases. Or to put it more simply we tend to forget more as we age. You may have had personal experiences of this. You forgot where you left something, or you forgot an important date such as someone's birthday. Is this you suppose what we are reading about here? Was God having what we politely refer to in Britain as a "senior moment?" Absolutely not! Perish the thought. God, the creator is thankfully not prone to memory lapses as we are.

The truth is that God NEVER really forgot Noah. The mind of God is infinite and all knowing. It wasn't as though God was so busy or preoccupied by other things that He'd forgotten all about Noah and the animals. So when we read here that God "remembered" Noah we need to recognise that this is an example of an **anthropomorphism**. An anthropomorphism is a figure of speech in which certain traits of finite humanity are ascribed to the infinite God. They serve as useful tools in helping us better understand a transcendent God. They allow believers to grasp the divine attributes and actions of God in a manner that resonates with human experience. For example God is described as having a "nose" (Psalm 18:8) and "eyes" (Proverbs 15:3). As I'm sure you all appreciate God the Father is spirit and has neither a nose nor eyes. While anthropomorphisms can aid our understanding they can also create misconceptions about the divine nature.

So what exactly is Moses trying to convey to us when he employs this Hebrew idiom? What he wants us to appreciate is some aspect of God's faithfulness and care. He is telling us that because God "remembers" Noah that He is beginning to act again on Noah's behalf. This idiom is employed on a number of occasions throughout the bible.

Allow me to give you some other examples. In Genesis 19:29, God remembered Abraham with a view to saving Lot. In Exodus 2:24, God remembered his covenant with the patriarchs with a view to rescuing Israel. In Jeremiah 2:2, God remembered Israel with a view toward her restoration. And in Luke 1:54–55, God remembered Israel with a view toward sending the Messiah to Israel. \

On each of these occasions God is beginning (remembering) to act again on behalf of the person or party in view.

This is exactly what is happening here. We are seeing a turning point in the story as God shifts from judgement and punishment to mercy.

I told you last time about the chiasm that has been identified running across this portion of Genesis. The hinge, or turning point or this 31 point literary device is the phrase "**God remembered Noah.**"



이 모든 경우에 하나님은 해당 인물이나 집단을 위해 다시 행동하십니다(기억하십니다).

이 구절에서 그런 일이 일어나고 있습니다. 하나님께서 심판과 형벌에서 자비로 전환하시는 전환점입니다. 지난번에 창세기 1이 부분에 나타나는 교차 대구법에 대해 말씀드렸습니다. 31 개 요소로 이루어진 문학적 장치의 경첩 즉 전환점은 "하나님이 노아를 기억하셨다"라는 구절입니다. 물론 하나님께서 기억하신 것은 노아뿐만이 아닙니다. 비록 인간이 하나님의 창조 질서의 정점에 있지만, 하나님은 모든 피조물들을 돌보십니다. 하나님은 이 땅의 모든 생물을 창조하셨고, 모든 생명체는 어떤 면에서든 하나님의 창조적 상상력을 반영합니다. 이러한 이유로 하나님은 모든 동물을 돌보시며, 따라서 우리 또한 그해야 합니다. 여기서 하나님께서 노아와 방주에 있던 모든 생명체를 기억하셨다고 분명히 언급합니다. 하나님은 그들을 모두 살리기로 결정하셨습니다.

홍수는 하나님께서 의도하셨던 것을 이루었습니다. 하나님은 홍수를 통해 이 땅에서 모든 생명을 멸절시키셨습니다. 이제 이 목적은 성취되었고 물은 더 이상 필요가 없습니다. 하나님은 홍수를 줄이기 위해 여러 방법을 사용하실 것입니다. 하나님께서 **바람을 땅에 불게** 하셨다고 언급합니다. 여기서 "바람"에 사용된 히브리어 단어 *רוּחַ(ruach)*는 "바람" 또는 "영"으로 번역될 수 있습니다. 이 때문에 일부 주석가들은 이것이 하나님의 영의 활동하는 능력을 가리킵니다. 이러한 관점에서 이는 창조 첫날에 하나님께서 행하신 일과 비유될 수 있을 것입니다. 그 당시 성령이 물 위를 운행하셨습니다(창세기 1:2).

하지만 저는 이 구절에서 이 단어가 실제(자연적인) 바람을 가리킨다고 생각합니다. 하나님께서는 초자연적인 방법으로 순식간에 모든 물을 없앨 수도 있었습니다. 하지만 그분은 자연적인 방법을 선택하셨습니다.

제가 전에 지구를 둘러싸고 있던 수증기층에 대해 말씀드렸습니다. 이 수증기층 덕분에 지구 전체가 균일한 아열대 기후를 유지했었습니다. 오늘날과는 달리 홍수 이전에는 덥거나 추운 지역이 없었습니다. 북극에서 발견되는 식물 화석은 이 황량하고 척박한 지역조차도 한때는 울창한 숲과 뺨뺨한 초목으로 덮여 있었음을 보여줍니다. 수증기 보호막은 또한 강한 바람이 불지 않았음을 뜻합니다. 홍수 이전 시대에는 연을 날릴 수가 없었습니다. 그러나 보호막이 사라지자 강한 바람과 강력한 기류가 형성되었습니다. 하나님께서는 이 강력한 바람을 이용하여 큰 파도와 기류를 일으키셨고, 이는 엄청난 양의 물을 증발시켰습니다. 결과적으로 물이 자연스럽게 줄어들게 되었습니다.

**2 The fountains of the deep and the windows of heaven were also stopped, and the rain from heaven was restrained. 3 And the waters receded continually from the earth. At the end of the hundred and fifty days the waters decreased.**

As we saw in the previous verse the wind that God made helped in the subsidence of the water. This process was further boosted by the Lord dealing with the two sources of water. The fountains of the deep were stopped, and the rain that fell from the firmament was restrained (not necessarily stopped altogether). As a result the water levels began to slowly recede. How you might be wondering did this happen. People are often puzzled about where all the water went. Allow me to provide you with a possible explanation.

As I noted in a previous sermon the pre-flood world was probably much flatter than the earth today. If one accepts this theory it follows that the mountains or mountainous ranges in the antediluvian world were far less pronounced than today. So, the argument being made by creation scientists is that mountain peaks such as the Himalayas, the Andes, the Rockies and the Alps only came into existence at the time of the great deluge. Noah's contemporaries were not climbing Mount Everest!

The cataclysmic geologic activity that God used as part of the flood mechanism is what shaped our world today. We live in a world surrounded by the physical evidence of the flood.

So, as the tectonic plates pushed together they created an uplift (a new mountain, or mountain range) this combined with a sinking of the ocean floors. This dual movement of the land, up and down created the necessary unevenness that allowed for the waters to run off the higher ground and fill the newly created basins in the oceans. Would these basins have been sufficiently spacious?

You may have heard of the Mariana Trench. It is the deepest oceanic trench on Earth. The trench is crescent-shaped and measures about 2,550 km in length and 69 km in width. The maximum known depth is 10,984 metres. To help put that into some perspective. It means that the deepest point of the



floods or tsunamis in coastal areas. What happens to boats when these events occur? Typically, they are either smashed to smithereens or else capsized or tipped onto the sides. So when we read that the Ark came to “rest” we should picture the Lord's protective hands upon the vessel. Guiding it and allowing it gently come to rest so that everyone could safely exit when the time came.

The final piece of information we are given here regards where the Ark came to rest. We are told that the Ark came to rest on the mountains of Ararat. Many people misread what the bible says and think that the the final resting place was on Mount Ararat. This mountain can be found on the Armenian plateau in the far eastern part of Turkey.

This visually striking mountain is a dormant volcano with two distinct peaks. The highest peak known as Greater Ararat (Büyük Ağı Dağı in Turkish) rises to a height of 5,137m above sea level. As the tallest peak by far in this region it might seem logical that this is where the Ark came to rest. But, not so fast. The bible actually uses the plural form mountains rather than the singular mountain. This means that it is referring to a mountainous region, not necessarily the mountain today known as Ararat. We also need to take into consideration that in the Bible, Ararat refers to a country, land or region (2 Kings 19:37, Isaiah 37:38; Jeremiah 51:27). All of this means that we cannot pinpoint exactly where it was that the Ark came to its final resting place. This has meant that over the centuries there have been numerous searches.

The most famous claim to have discovered the remains of the ark dates back to 1959. A Turkish army captain called İlhan Durupınar was hiking close to Mount Tendurek when he discovered an unusual feature embedded in the landscape. As you can see in the image on the screen he found what appears to be a 160m long boat-shaped formation.

Is this an outline of Noah's ark? Many ark enthusiasts believe this could indeed be the remains of Noah's ark. Not everyone however is so sure. Sceptics disagree and argue that it is just a natural formation or landscape feature. A peer-reviewed paper published in 1996 concluded that the structure is just a natural geological formation. The paper went on to say that the features interpreted as man-made were, in fact, natural concentrations of minerals like limonite and magnetite.

So, the truth is we do not know where the ark remains now rest. That is of course to imply that there are any remains actually to discover. It seems unlikely that we would find the remains of a wooden boat built 4,000 year ago for a number of reasons. Firstly, the wood would have been a valuable resource. It seems probable that Noah and his descendants would have deconstructed the ark and used the wood for building or construction projects. Also given the harsh climatic conditions in that region and woods propensity to rot and decay is it really likely to still be intact after all this time?

The question we might pose at this point is as follows. Does it really matter whether we find the whereabouts or remains of the ark? Absolutely not. Many, if not most of the man made artefacts and buildings of the past are lost to us. The fact that we cannot see or touch these things does not invalidate the historic events attached to them. If we cannot find the cross upon which our Lord and saviour hung does it mean the crucifixion never happened?

#### 4 일곱째 달 곧 그 달 열아홉날에 방주가 이르렀고 머물렀으며

이 구절에서 모세는 홍수 이야기에서 두 번째로 사건 발생 날짜를 구체적으로 알려줍니다. 첫 번째는 창세기 7 장 창 7:11)에서 깊은 샘들이 터지고 비가 내리기 시작한 정확한 날짜를 알려줍니다. 이 일은 노아의 생애 600 번째 되는 해, 둘째 달 17 일에 일어났습니다. 그 때 제가 말씀드렸듯이, 정확한 날짜 기록은 중요합니다. 그 사건이 실제 역사 속에서 일어났음을 독자들에게 상기시켜 주기 때문입니다. 우리는 비유나 신화, 우회를 읽는 것이 아닙니다. 허구 이야기는 시간 표시가 필요하지 않지만, 실제 사건에는 항상 날짜가 수반됩니다.

여기서는 방주가 일곱째 달 17 일에 멈췄다고 합니다. 홍수는 노아가 600 세 생일로 부터 둘째 달에 시작되었으므로 이 날짜는 5 개월 후입니다. 방주가 멈춘 날짜가 바로 이 날입니다.

이런 중요한 세부 사항을 간과하기 쉽습니다. 홍수나 쓰나미로 인해 해안 지역이 파괴된 모습을 담은 사진이나 뉴스



봉우리는 홍수로 인해 토사로 덮여 있었을 것입니다. 그럼에도 불구하고 노아와 그의 가족은 얼마나 크게 안도했을까요? 홍수가 마침내 끝났고 물은 비록 느리지만 줄어들고 있었습니다. 이제 노아가 어떻게 반응했는지 살펴보겠습니다.

### **6 So it came to pass, at the end of forty days, that Noah opened the window of the ark which he had made.**

A further 40 days after the first mountain tops became visible Noah opened the window of the ark. As we speculated when we considered the design of the ark this window possibly ran around the top of the ark, or else was located near the roof.

Since the ark had no portholes the “window” provided the best means to view the outside world. What Noah saw from the window was encouraging. The waters were indeed receding. It was now time for Noah to experiment and determine the situation beyond what he could visually ascertain.

Let us find out about his experiments.

#### **6 □□ 일을 자나서 노아가 그 방주에 □ 창문을 열고**

□□□□□□□□ □□□□ 40 일 후, 노아는 방주의 창문을 열었습니다. 우리가 전에 방주의 설계를 추측해 보았듯이, 이 창문은 방주의 지붕을 따라 나 있었거나 지붕 근처에 있었을 가능성이 있습니다.

방주에는 작은 창문이 없었기 때문에, 이 "창문"은 바깥 세상을 볼 수 있는 가장 좋은 방법이었습니다. 노아가 창문을 통해 본 장면은 긍정적이었습니다. 물이 정말로 줄어들고 있었습니다. 이제 노아는 눈으로 보이는 것 이상을 알아내기 위해 실험을 할 때였습니다.

이제 그가 한 실험에 대해 알아보겠습니다.

### **7 Then he sent out a raven, which kept going to and fro until the waters had dried up from the earth.**

Noah clearly wants to determine the full extent of the flood. He can see from his vantage point that the waters are going down, but what's the situation like further afield. Today we might send up a drone with a camera attached. Such technology was not available to Noah. However he did have something that could fly and that would reveal something of the current situation. He decides therefore to send out some birds.

The first bird that Noah sends out on reconnaissance was a raven. A raven is a scavenger. A bird fully capable of locating and eating from the dead corpses of animals and humans floating in the water. It is a bird that is able to survive in harsh or difficult conditions.

Some claim that Moses was employing an old sailors tactic to help determine if dry land is nearby. If you release a bird that has no interest in landing on water it will fly around and being unable to alight on dry land will return to the ship. This lets you know that you are not in proximity to land.

However there is no mention that the raven returned to the ark after being released. In fairness the original Hebrew text, and what we read here in the New King James doesn't explicitly rule out the possibility that the raven later returned to Noah. Its return, or otherwise remain ambiguous. The Septuagint translation is far more explicit. This is how verse 7 appears in the Septuagint (also followed in the Syriac and Vulgate versions).

### **And he sent forth a raven; and it went forth and returned not until the water was dried from off the earth.**

So let's assume that the raven did not return to the ark at this time. As I noted before there was probably plenty for the bird to feast on, and since the mountain tops were now protruding from the waters it had a place to land. There was therefore no necessity for it to return to Noah. It was able to fly back and forth and survive quite comfortably. This provided Noah with some useful information. He could ascertain that since the raven had not come back there must be places for it to land.



in terms of the number of chromosomes they possess. All species and breeds of pigeons have 80 chromosomes while all species and breeds of doves have 76 or 78 chromosomes. Aren't you glad you came to church today? What about doves in the bible?

The dove appears as a symbol and a tool of God in both the Old and New Testaments. The word "dove" or "doves" occurs around 30 times in the KJV. As you may be aware doves in the bible typically have positive connotations. They are used in depicting **youth** (Song of Songs 1:15, 4:1, 5:12), **love** (Song of Songs 2:14, 5:2, 6:9), and **innocence** (Matthew 10:16). Perhaps most significantly at Jesus' baptism, the Holy Spirit descended on him in bodily form, like a dove (Luke 3:22).

Noah, we are told sends out the dove with a particular purpose in mind. He wanted to gauge just how much the waters had receded.

Why did he pick a dove? Some have tried to draw a symbolic connection between the colour of the respective birds and their perceived cleanliness. A raven is black in colour and was considered to be unclean (Lev 11:15 and Deu 14:14). However despite being unclean creatures God used them positively in scripture. Most famously it was ravens that brought food to feed the prophet Elijah during a time of drought and famine (1 kings 17:4).

A dove, by contrast is white or light coloured and was considered under the Levitical law to be clean (it could be eaten).

I have also read some Jewish and Christian commentators suggesting that we are to see in the different birds a contrasting response to catastrophe. The black raven bird represents the persistence of sin and death. The white dove represents God's restoration and promise of new life.

I am more inclined to think that they just reflect what Noah knew about the habits and behaviours of these respective birds.

Doves and pigeons possess very strong flight muscles making them powerful flyers. This means that they can cover vast distances in a single day's flying. We also know that they don't normally eat carrion (dead things). So unlike the raven the dove would be looking for fresh vegetation. If it couldn't locate this it would return to the ark.

Secondly as regards the nesting or roosting habits of doves they usually prefer to nest in low lying cliff valleys. They choose places from which they can easily fly down to the valley floor to feed. So again if it were unable to find a suitable place to rest it would come back to Noah.

Thirdly, and finally they like dry and clean places for nesting or roosting. They will avoid damp or wet locations. So the behaviour of the dove will provide Noah with some very useful information.

The first dove flies off but is unable to find either food to eat, or a suitable place to settle. Now we know that the mountain peaks were visible at this time but the implication seems to be that they were still inhospitable for life. The water still covered too much of the land. Therefore the dove returned to the ark and Noah took her in.

Let us conclude our study for today by looking at the following three verses.

**8 그가 또 비둘기 dove 를 보내서 지면에서 물이 줄어들었는지를 알고자 하매 9 온 지면에 물이 있으므로 비둘기가 발 붙일 곳을 찾지 못하고 방주로 돌아와 그에게로 오는지라 그가 손을 내밀어 방주 안 자에게로 받아들이고**

노아는 두 번째 실험을 합니다. 까마귀가 조금은 알려주었지만 더 많은 정보가 필요합니다. 비둘기 dove 와 그 가까운 친척인 집비둘기 pigeon 는 비둘기과(Columbidae)에 속합니다. 과학적으로는 같은 과에 속합니다. 하지만 쓸모 없는 상식 하나 알려드리자면 두 종은 염색체 수가 다릅니다. 모든 종류의 집비둘기 pigeon 는 80 개의 염색체가 있는 반면 모든 종류의 비둘기 dove 는 76 개 또는 78 개의 염색체가 있습니다. 오늘 교화에 오길 잘하셨죠? 그렇다면 성경에서 비둘기 dove 는 어떻게 묘사될까요?

비둘기 doves 는 구약과 신약 모두에서 하나님의 상징이자 도구로 등장합니다. (KJV)에는 "비둘기 dove 또는 doves" 라는 단어가 약 30 번 나옵니다. 성경에서 비둘기는 일반적으로 긍정적인 의미를 지닙니다. 비둘

기는 **잡음**(야가서 1:15, 4:1, 5:12), **꺾기**(야가서 2:14, 5:2, 6:9), 그리고 **순수함**(마태복음 10:16)을 묘사하는 데 **꺾기**. 특히 예수님의 세례 때 성령께서 비둘기 형상으로 그분 위에 내려오신 것은 매우 중요한 의미를 지닙니다 (누가복음 3:22).

노아는 특정한 목적을 위해 비둘기 dove 를 보냈습니다. 그는 물이 얼마나 빠졌는지 가능하고 싶었습니다.

그는 왜 비둘기를 선택했을까요? 어떤 이들은 각각의 새들의 색깔과 그들이 상징하는 정결함과 부정함을 연결하려고 합니다. 까마귀는 검은색이고 부정한 새로 여겨졌습니다(레위기 11:15, 신명기 14:14). 그러나 부정함에도 불구하고 하나님께서는 성경에서 까마귀를 긍정적으로 사용하셨습니다. 가장 유명한 일화는 기뻐하고 기근이 들었을 때 선지자 엘리야에게 음식을 가져다준 새가 까마귀였습니다(열왕기상 17:4).

반면에 비둘기는 흰색이나 밝은 색이며 레위 율법에 따라 정결한 새(먹을 수 있는 새)로 여겨졌습니다.

일부 유대교 및 기독교 주석가들은 이 두 새들이 재난에 대해 각기 다르게 반응한다고 주장합니다. 검은 까마귀는 지속적인 죄와 죽음을, 흰 비둘기는 하나님의 회복과 새 생명의 약속을 상징한다는 것입니다.

하지만 저는 이 새들이 단순히 노아가 각 새의 습성과 행동을 고려하여 선택한 결과라고 생각합니다.

비둘기와 집비둘기는 매우 강력한 비행 근육을 가지고 있어 하루 만에 먼 거리를 날아갈 수 있습니다. 또한 그들은 일반적으로 썩은 고기(죽은 것)를 먹지 않습니다. 따라서 까마귀와는 달리 비둘기는 신선한 풀을 찾아다녔을 것입니다. 만약 신선한 풀을 찾지 못하면 방주로 돌아왔을 것입니다.

둘째로, 비둘기의 등지 또는 잠자리 습성에 대해 말씀드리자면 비둘기는 보통 낮고 깎아지른 절벽 계곡에 등지를 트는 것을 선호합니다. 먹이를 찾아 계곡 아래로 쉽게 날아 내려갈 수 있는 곳을 선택합니다. 따라서 비둘기가 실 만한 적당한 장소를 찾지 못하면 노아에게 돌아왔을 것입니다.

셋째로, 비둘기는 등지나 잠자리로 건조하고 깨끗한 곳을 좋아합니다. 습하거나 젖은 곳은 피합니다. 이런 비둘기의 행동은 노아에게 매우 유용한 정보를 제공해 줍니다.

첫 번째 비둘기는 날아갔지만 먹을 것도, 실 만한 적당한 장소도 찾지 못했습니다. 당시 산봉우리가 드러났지만 그곳이 여전히 생명체가 살기에 적합하지 않았음을 암시하는 것 같습니다. 땅에 여전히 물이 너무 많았던 것이죠. 그래서 비둘기는 방주로 돌아왔고, 노아는 비둘기를 방주 안으로 들여왔습니다.

다음 세 구절을 살펴보고 오늘 설교를 마치겠습니다.

**10 And he waited yet another seven days, and again he sent the dove out from the ark.**

**11 Then the dove came to him in the evening, and behold, a freshly plucked olive leaf was in her mouth; and Noah knew that the waters had receded from the earth. 12 So he waited yet another seven days and sent out the dove, which did not return again to him anymore.**

Very sensibly Noah waited a further week for the water levels to go down. Then he again sent the dove out to assess the situation. On this occasion the dove returned “in the evening.” The implication is that it was out flying around and exploring for longer than the first time it was sent out. When it arrived back on the Ark it was bearing a gift for Noah. A freshly plucked olive leaf. Please note that carefully. This was not a leaf it had found floating on the water.

It had been picked (plucked) from a tree. This told Noah that olive trees were now starting to sprout. Horticulturalists tell us that olives can grow readily from seeds or even branches. Research has shown that olive trees can regenerate from shoots that are only 5-10 cm long. Olive trees are also incredibly resilient and hardy. They are able to tolerate high levels of salinity. They were probably among the first trees to grow after the floodwaters had receded.

The olive leaf told Noah that trees were beginning to grow, but that they were not yet of a sufficient size. He could ascertain this because although olive trees can sprout and grow from wet ground doves will not nest or rest on such a surface. So it was encouraging news but some further patience was still required.

A week later Noah again released the dove. This time it did not come back to the ark. This meant

that all of its needs could be met in the post flood world. There was both fresh vegetation for it to eat, and sufficiently dry low-lying land for it to nest and roost.

Noah now knew that it would very soon be time for them to leave the ark. And that will be the subject, Lord willing of next week's sermon.

**10 또 칠 일을 가뉘려 다시 비둘기를 방주에서 보내니 11 저 때에 비둘기가 그에게로 돌아왔는데 그 입에 감람나무 잎사귀가 있는지라 이에 노아가 땅에 물이 줄어든 줄을 알았으며 12 또 칠 일을 가뉘려 비둘기를 다시 보내니 그에게로 돌아오지 아니하였더라**

노아는 현명하게도 물이 빠지기를 일주일 더 기다렸습니다. 그리고 다시 비둘기를 보내 상황을 살피게 했습니다. 이번에는 비둘기가 "저 때에" 돌아왔습니다. 이는 비둘기가 처음 보다 더 오랫동안 날아다니며 탐색했음을 암시합니다. 방주로 돌아온 비둘기는 노아에게 갓 딴 올리브 잎사귀를 선물로 가져왔습니다. 이 점에 주목하십시오. 이 잎은 물에 떠다니던 것이 아니었습니다.

이것은 **10** **11**. 이것은 노아에게 올리브 나무가 이제 싹을 틔우기 시작했음을 알려주었습니다. 원예학자들은 올리브 나무가 씨앗이나 가지에서도 싹을 틔운다고 말합니다. 연구에 따르면 올리브 나무는 길이가 5~10cm 에 불과한 어린 순에서도 싹들 수 있습니다. 또한 올리브 나무는 놀랍도록 강인하고 생명력이 강합니다. 높은 염도에도 잘 견딥니다. 아마도 홍수가 물러간 후 가장 먼저 자라난 나무들 중 하나였을 것입니다.

노아는 올리브 잎을 보고 나무들이 싹트기 시작했지만 아직 충분히 자라지는 않았음을 알게 되었습니다. 올리브 나무는 젖은 땅에서도 싹이 트고 자랄 수 있지만 비둘기는 그런 곳에 등지를 틀거나 수지 않는다는 사실을 통해 노아는 이를 알 수 있었습니다. 그래서 이는 고무적인 소식이었지만 좀 더 인내심을 가져야 했습니다.

일주일 후, 노아는 다시 비둘기를 날려 보냈습니다. 이번에는 비둘기가 방주로 돌아오지 않았습니다. 이는 홍수 이후 세상에서 비둘기의 모든 필요가 충족되었음을 의미했습니다. 비둘기가 먹을 신선한 풀도 있었고, 등지를 틀고 쉴 수 있는 충분히 마른 저지대도 있었습니다.

노아는 곧 방주를 떠날 때가 된 것을 알았습니다. 이것이 다음 주 설교의 주제입니다.

### **Lessons to learn**

I have two lessons drawn from today's study.

오늘 설교에서 두 가지 교훈을 얻었습니다.

#### **1 Not forgotten**

I'm sure we have all been through very difficult and painful times in life. Experiences we sometimes describe as being in a "storm." It is sadly a consequence of living in a fallen broken world. You might have struggled with a serious illness, perhaps personally or with a loved one. Maybe you went through financial difficulties, bankruptcy or long term unemployment. Probably you have experienced the loss of those you loved.

When we go through such experiences it is very easy to feel forgotten or forsaken. To feel that God has forgotten us, or is not as close to us as we'd like Him to be. We are certainly not alone in feeling this way. Even titans of the faith like the Apostle Paul felt this way. In his 2<sup>nd</sup> letter to the Corinthian church he speaks of his troubles being so great that he almost gave up on life (2 Cor 1:8). Perhaps Noah too as the floodwaters swirled all around the ark felt that God was far away. Maybe he felt that God had forgotten him. Nothing could ever be further from the truth. God is always with us through the good times and bad. God had not forgotten Noah. He was watching over and preserving him.

The bible gives us assurance of this fact. Whenever we feel in a dark place or that the storms of life are about to beat us down let us remember this verse.

**"I will never leave you or forsake you" (Hebrews 13:5)**



Patience is a key virtue in Christian life. When we are patient it reflects our trust in God's timing and plan. It demonstrates that we are working to God's timetable and not our own. God remember always knows best and we would be wise to follow His lead. Noah knew this and didn't try to force the issue.

The Bible repeatedly calls believers to be patient especially in trials, relationships, and faith. James urges Christians to wait like a farmer waiting for rain (5:7-8). Romans (8:25) reminds us that patience is needed when hoping for what is unseen. The Bible highlights patience as a fruit of the Spirit (Galatians 5:22-23).

Patience is often linked with perseverance, endurance, and steadfastness, all of which are necessary to navigate life's challenges with faith. By contrast a lack of patience often leads to frustration, poor decisions, and strained relationships.

Let us then work with God's help to develop our patience. For many of us this is a challenge. We often allow our pride to make us selfish and impatient. Let us learn from the godly example of Noah. Better yet let us look to our Lord and saviour Jesus Christ. He exhibited great patience during His earthly ministry. Lord may we recognise the need to trust and rely upon you at all times and be patient.

## 2 인내심의 필요성

현대 생활 특히 한국은 속도가 매우 중요합니다. 우리는 모든 것을 즉시 원하고 지연되는 것을 못견뎌니다. 많은 사람들은 기다리거나 즉각적인 만족을 얻지 못하는 것을 극도로 싫어합니다. 하지만 항상 이랬던 것은 아닙니다.

예를 들어 제가 어렸을 때는 새 영화가 개봉하면 두 가지 선택이 있었습니다. 정말 보고 싶은 영화라면 영화관에 가서 볼 수 있었습니다. 하지만 그럴 기회를 놓쳤거나, 영화관에 갈 형편이 안 된다면 TV 에서 방영될 때까지 인내심을 갖고 기다려야 했습니다. 그 기다림은 몇 년씩 걸리기도 했습니다. 엄청난 인내심이 필요했습니다.

스타워즈 시리즈의 두 번째 작품인 "제국의 역습"을 예로 들어보겠습니다. 어렸을 때 저는 이 영화를 정말 손꼽아 기다렸습니다. 영국에서는 1980 년에 극장에서 개봉했지만, TV 에서는 1988 년 크리스마스가 되어야 방영되었습니다. 당시 사람들의 인내심은 정말 대단했습니다. 오늘날 사람들이 그렇게 오래 기다려야 한다고 생각해 보세요.

성경에서 인내의 모범을 떠올릴 때 가장 먼저 생각나는 인물은 욥일 것입니다. 욥은 "욥의 인내심"이라는 말을 탄생시킨 인물이기도 합니다. 우리 중 욥처럼 그토록 많은 시련과 고난 속에서도 흔들리지 않고 인내할 수 있는 사람은 드물 것입니다. 누군가 온갖 시련과 고난, 도전 속에서도 놀라운 인내심을 보일 때 우리는 그가 "욥의 인내심"을 가졌다고 말합니다.

하지만 노아 또한 놀라운 인내심을 가진 인물로 손꼽을 수 있습니다. 노아는 대단한 인내와 하나님에 대한 믿음을 보여 주었습니다. 방주에서 나와 땅을 재건하고 싶은 마음이 얼마나 간절했을까요? 그럼에도 불구하고 결코 서두르지 않았습니다. 그는 인내심을 갖고 하나님의 뜻이 이루어지도록 기다렸습니다.

인내는 그리스도인의 삶에서 매우 중요한 미덕입니다. 인내한다는 것은 하나님의 때와 계획을 신뢰함을 보여줍니다. 또한 우리 자신의 계획이 아닌 하나님의 계획을 따라가고 있음을 보여줍니다. 하나님은 언제나 가장 좋은 것을 아시기에 우리는 그분의 인도하심을 따르는 것이 현명합니다. 노아는 이 사실을 알았기에 서두르지 않았습니다.

성경은 신자들에게 특히 시련, 관계, 그리고 믿음 안에서 인내할 것을 거듭 강조합니다. 야고보는 그리스도인들에게 비를 기다리는 농부처럼 인내하라고 권면합니다(5:7-8). 로마서(8:25)는 보이지 않는 것을 소망할 때 인내가 필요하다고 언급합니다. 성경은 인내를 성령의 열매로 강조합니다(갈라디아서 5:22-23).

인내는 종종 견뎌냄, 그리고 확고함과 연결되는데, 이 모든 것은 믿음으로 삶의 어려움을 헤쳐나가기 위해 필수적입니다. 반대로 인내심이 부족하면 좌절, 잘못된 결정, 그리고 관계의 악화로 이어집니다.

그러므로 하나님의 도움으로 인내심을 기르도록 노력합시다. 우리 중 많은 사람에게 이것은 어려운 일입니다. 우리는 종종 교만 때문에 이기적이고 조급해집니다. 노아의 경건한 본보기를 배우도록 합시다. 더 나아가 우리 구세주 예수 그리스도를 본받도록 합시다. 그분은 자상 사역 동안 큰 인내심을 보여주셨습니다. 주님, 우리가 언제나 주님을 신뢰

하고 의지해야 할 필요성을 깨닫고 인내할 수 있도록 도와주소서